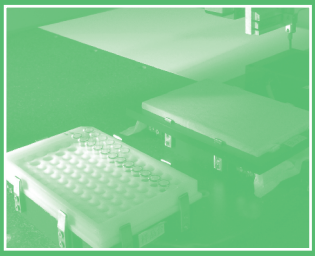
銘源醫療

# 銘源醫療發展有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)
股份代號：00233



維護健康

關愛生命

中期報告 2012

# 簡明綜合全面收益表

*截至二零一二年六月三十日止六個月*

| | | 未經審核 截至六月三十日止六個月 | |
|---|---|---|---|
| | | **二零一二年** | 二零一一年 |
| | *附註* | ***港幣千元*** | *港幣千元* |
| **持續經營業務** | | | |
| 收入 | *2* | **181,287** | 181,535 |
| 銷售成本 | | **(40,905)** | (32,282) |
| 毛利 | | **140,382** | 149,253 |
| 其他收入 | *3* | **8,359** | 3,614 |
| 其他收益及虧損 | *4* | **12,418** | – |
| 銷售及分銷費用 | | **(32,694)** | (27,011) |
| 行政費用 | | **(40,047)** | (31,890) |
| 其他費用 | | **(48,522)** | (12,593) |
| 應佔一家共同控制實體業績 | | **1,229** | 1,192 |
| 財務費用 | *5* | **(5,452)** | (3,118) |
| 除稅前溢利 | | **35,673** | 79,447 |
| 所得稅開支 | *6* | **(2,131)** | (14,207) |
| 期內來自持續經營業務溢利 | *7* | **33,542** | 65,240 |
| **已終止經營業務** | | | |
| 期內來自已終止經營業務溢利 | | **–** | 3,033 |
| 期內溢利 | | **33,542** | 68,273 |
| 期內其他全面（虧損）收益 | | | |
| 換算所產生匯兑差額 | | **(10,690)** | 78,926 |
| 期內全面收益總額 | | **22,852** | 147,199 |

| | 附註 | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>港幣千元 | 二零一一年<br>港幣千元 |
|---|---|---|---|
| 本公司擁有人應佔期內溢利 | | | |
| 一來自持續經營業務 | | **42,714** | 64,984 |
| 一來自已終止經營業務 | | **–** | 1,547 |
| | | **42,714** | 66,531 |
| 非控股權益應佔期內（虧損）溢利 | | | |
| 一來自持續經營業務 | | **(9,172)** | 256 |
| 一來自已終止經營業務 | | **–** | 1,486 |
| | | **(9,172)** | 1,742 |
| 應佔年度溢利（虧損）: | | | |
| 本公司擁有人 | | **42,714** | 66,531 |
| 非控股權益 | | **(9,172)** | 1,742 |
| | | **33,542** | 68,273 |
| 應佔期內全面收益（虧損）總額： | | | |
| 本公司擁有人 | | **32,024** | 145,457 |
| 非控股權益 | | **(9,172)** | 1,742 |
| | | **22,852** | 147,199 |
| 每股盈利 | | | |
| 來自持續經營及已終止經營業務 | | | |
| 基本 | *8* | **0.97港仙** | 1.69港仙 |
| 攤薄 | *8* | **0.97港仙** | 1.69港仙 |
| 來自持續經營業務 | | | |
| 基本 | *8* | **0.97港仙** | 1.65港仙 |
| 攤薄 | *8* | **0.97港仙** | 1.65港仙 |

# 簡明綜合財務狀況報表

*於二零一二年六月三十日*

| | 附註 | 二零一二年<br>六月三十日<br>*港幣千元*<br>(未經審核) | 二零一一年<br>十二月三十一日<br>*港幣千元*<br>(經審核) |
|---|---|---|---|
| **非流動資產** | | | |
| 物業、機器及設備 | | **347,248** | 349,192 |
| 預付租金 | | **42,763** | 43,670 |
| 商譽 | | **511,334** | 511,334 |
| 其他無形資產 | | **1,130,911** | 1,149,318 |
| 於一家共同控制實體之權益 | | **11,459** | 13,650 |
| 於一家聯營公司之權益 | | **97,903** | 98,554 |
| 購入物業、機器及設備所付按金 | | **96,126** | 101,851 |
| 購入無形資產所付按金 | | **–** | 40,000 |
| 應收貸款 | | **118,000** | 118,000 |
| | | **2,355,744** | 2,425,569 |
| **流動資產** | | | |
| 存貨 | | **35,198** | 23,511 |
| 預付租金 | | **1,010** | 1,020 |
| 應收帳款及其他應收款項、按金及預付款項 | *9* | **255,984** | 188,420 |
| 應收關連公司款項 | | **7,527** | 7,597 |
| 應收一家共同控制實體之附屬公司款項 | | **36,334** | 36,672 |
| 持作買賣投資 | | **17** | 17 |
| 銀行結存及現金 | | **337,872** | 144,819 |
| | | **673,942** | 402,056 |
| 分類為持作銷售資產 | | **–** | 246,131 |
| | | **673,942** | 648,187 |

| | 附註 | 二零一二年<br>六月三十日<br>港幣千元<br>(未經審核) | 二零一一年<br>十二月三十一日<br>港幣千元<br>(經審核) |
|---|---|---|---|
| **流動負債** | | | |
| 應付帳款及其他應付款項 | 10 | **48,883** | 43,116 |
| 應付一家共同控制實體之附屬公司款項 | | **–** | 4,129 |
| 銀行借貸 – 於一年內到期 | | **245,407** | 172,033 |
| 應付一名股東款項 | | **–** | 61,596 |
| 應付稅項 | | **16,577** | 18,554 |
| | | **310,867** | 299,428 |
| 分類為持作銷售資產之相關負債 | | **–** | 64,250 |
| | | **310,867** | 363,678 |
| **流動資產淨值** | | **363,075** | 284,509 |
| **總資產減流動負債** | | **2,718,819** | 2,710,078 |
| **資本及儲備** | | | |
| 股本 | | **219,211** | 219,211 |
| 儲備 | | **2,100,608** | 2,068,586 |
| 本公司擁有人應佔權益 | | **2,319,819** | 2,287,797 |
| 非控股權益 | | **188,821** | 206,235 |
| 權益總額 | | **2,508,640** | 2,494,032 |
| **非流動負債** | | | |
| 遞延稅項負債 | | **210,179** | 216,046 |
| | | **2,718,819** | 2,710,078 |

# 綜合股權變動表

| | 母公司擁有人應佔 | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 股本 | 股份溢價 | 可換股債券權益儲備 | 購股權儲備 | 資產重估儲備 | 繳入盈餘 | 匯兌儲備 | 累積溢利 | 合計 | 少數股東權益 | 合計 |
| | *港幣千元* | *港幣千元* | *港幣千元* | *港幣千元* | *港幣千元* | *港幣千元* *(附註)* | *港幣千元* | *港幣千元* | *港幣千元* | *港幣千元* | *港幣千元* |
| 於二零一零年十二月三十一日 | 187,417 | 853,191 | – | 6,325 | 10,354 | 12,804 | 172,012 | 558,323 | 1,800,426 | 43,072 | 1,843,498 |
| 年內溢利 | – | – | – | – | – | – | – | 49,662 | 49,662 | (3,151) | 46,511 |
| 年內其他全面收入 | – | – | – | – | – | – | 86,623 | – | 86,623 | – | 86,623 |
| 年內全面收入總額 | – | – | – | – | – | – | 86,623 | 49,662 | 136,285 | (3,151) | 133,134 |
| 行使購股權 | 750 | 16,464 | – | (5,185) | – | – | – | – | 12,029 | – | 12,029 |
| 配售股份 | 14,700 | 223,440 | – | – | – | – | – | – | 238,140 | – | 238,140 |
| 發行股份應佔的交易成本 | – | (3,683) | – | – | – | – | – | – | (3,683) | – | (3,683) |
| 收購業務時發行股份 | 16,344 | 88,256 | – | – | – | – | – | – | 104,600 | – | 104,600 |
| 收購業務 | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 90,859 | 90,859 |
| 透過收購一家附屬公司購入資產 | – | – | – | – | – | – | – | – | – | 75,455 | 75,455 |
| 於二零一一年十二月三十一日 | 219,211 | 1,177,668 | – | 1,140 | 10,354 | 12,804 | 258,635 | 607,985 | 2,287,797 | 206,235 | 2,494,032 |
| 期內溢利(虧損) | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **42,714** | **42,714** | **(9,172)** | **33,542** |
| 匯兌調整 | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **(10,690)** | **–** | **(10,690)** | **–** | **(10,690)** |
| 期內全面收入總額 | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **(10,690)** | **42,714** | **32,024** | **(9,172)** | **22,852** |
| 出售附屬公司時解除 | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **(8,242)** | **(8,242)** |
| 四捨五入調整 | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **–** | **(2)** | **(2)** | **–** | **(2)** |
| 於二零一二年六月三十日 | **219,211** | **1,177,668** | **–** | **1,140** | **10,354** | **12,804** | **247,945** | **650,697** | **2,319,819** | **188,821** | **2,508,640** |

*附註：* 本集團繳入盈餘即應付前控股公司款項因二零零二年主要股東有所變化而獲豁免的數額。

# 簡明綜合現金流量表

| | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>*港幣千元* | 二零一一年<br>*港幣千元* |
|---|---|---|
| 營業業務所得現金淨額 | **94,980** | 192,294 |
| 投資活動（所用）現金淨額 | **(10,420)** | (38,335) |
| 融資活動所得現金淨額 | **108,619** | 268,749 |
| 現金及等同現金項目增加淨額 | **193,179** | 422,708 |
| 期初之現金及等同現金項目 | **144,819** | 742,837 |
| 匯率變動影響 | **(126)** | 20,294 |
| 期末之現金及等同現金項目 | **337,872** | 1,185,839 |

# 財務報表附註

## 1. 編製基準

未經審核簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則按歷史成本法編製，惟若干金融工具按公平值計量除外。此外，未經審核簡明綜合財務報表包括香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）及香港公司條例要求的適用披露。

編製簡明綜合財務報表所採用的會計政策與本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度經審核年度財務報表所採用者一致。

於本期間，本集團已採用下述由香港會計師公會所頒佈的新訂及經修訂準則、修訂及詮釋（「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

| | |
|---|---|
| 香港財務報告準則之修訂 | 二零一零年頒佈的香港財務報告準則的改進 |
| 香港會計準則第24號（於二零零九年修訂） | 關連人士披露 |
| 香港會計準則第32號之修訂 | 供股分類 |
| 香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第14號之修訂 | 最低資金規定的預付款項 |
| 香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第19號 | 以股本工具抵銷金融負債 |

於本期間應用新訂及經修訂之香港財務報告準則，對本集團於本期間及以往年度之財務表現及狀況及／或財務報表所載之披露並無重大影響。

## 2. 分類資料

為了使本公司執行董事（即主要經營決策者）可針對所交付或提供的貨品或服務而作資源分配和評估分部表現，因此向本公司執行董事提供有關資料。

特別是，根據香港財務報告準則第8號，本集團的經營分部如下：

| | | |
|---|---|---|
| 蛋白芯片業務 | – | 製造及銷售蛋白芯片及相關設備 |
| 醫療保健業務 | – | 製造及買賣HPV檢測產品及相關設備 |
| 體檢中心管理 | – | 提供醫療診斷、健康檢查及醫療評估服務 |
| 個人化標靶治療業務 | – | 研究、開發及買賣個人化分子診斷產品 |
| 生物醫藥業務 | – | 研究、開發及買賣特定單克隆抗體藥物 |

## 2. 分類資料 *(續)*

### 分類收入及業績

以下為本集團按可報告分部劃分的收入及業績分析。

| | 蛋白芯片業務 *港幣千元* | 醫療保健業務 *港幣千元* | 體檢中心管理 *港幣千元* | 個人化標靶治療業務 *港幣千元* | 生物醫藥業務 *港幣千元* | 綜合 *港幣千元* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ***截至二零一二年六月三十日止六個月*** | | | | | | |
| **收入** | | | | | | |
| 對外銷售 | **137,938** | **7,552** | **29,766** | **6,031** | **–** | **181,287** |
| 分類溢利(虧損) | **79,863** | **(8,971)** | **(1,852)** | **(22,721)** | **(485)** | **45,834** |
| 不分類開支 | | | | | | **(10,367)** |
| 利息收入 | | | | | | **1,229** |
| 應佔一家共同控制實體業績 | | | | | | **1,229** |
| 出售一家附屬公司權益之收益 | | | | | | **3,200** |
| 財務費用 | | | | | | **(5,452)** |
| 來自持續經營業務之除稅前溢利 | | | | | | **35,673** |

## 2. 分類資料 *(續)*

### 分類收入及業績 *(續)*

| | 蛋白芯片業務 *港幣千元* | 醫療保健業務 *港幣千元* | 體檢中心管理 *港幣千元* | 綜合 *港幣千元* |
|---|---|---|---|---|
| *截至二零一一年六月三十日止六個月* | | | | |
| **收益** | | | | |
| 對外銷售 | 154,912 | 10,798 | 15,825 | 181,535 |
| 分類溢利(虧損) | 100,922 | (3,026) | 194 | 98,090 |
| 不分類開支 | | | | (20,331) |
| 利息收入 | | | | 3,614 |
| 應佔一家共同控制實體業績 | | | | 1,192 |
| 財務費用 | | | | (3,118) |
| 來自已終止經營業務之除稅前溢利 | | | | 3,033 |
| 來自持續經營業務之除稅前溢利 | | | | 82,480 |

### 地區資料

由於本集團約99%(二零一一年:99%)的營業額源自中國的業務,而本集團約99%(二零一一年:99%)的非流動資產(不包括金融投資)位於中國,因此並無呈列地區資料。

## 3. 其他收入

| | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>*港幣千元* | 二零一一年<br>*港幣千元* |
|---|---|---|
| 持續經營業務 | | |
| 利息收入 | | |
| — 來自銀行存款 | **1,229** | 3,614 |
| — 來自應收貸款 | **3,530** | – |
| 政府補貼 | **3,355** | – |
| 其他 | **245** | – |
| | **8,359** | 3,614 |

## 4. 其他收益及虧損

| | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>*港幣千元* | 二零一一年<br>*港幣千元* |
|---|---|---|
| 持續經營業務 | | |
| 出售知識產權之收益 | **9,218** | – |
| 出售一家附屬公司權益之收益 | **3,200** | – |
| | **12,418** | – |

## 5. 財務費用

| | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>*港幣千元* | 二零一一年<br>*港幣千元* |
|---|---|---|
| 持續經營業務 | | |
| 須於五年內悉數償還之銀行借貸之利息 | **5,452** | 3,118 |

## 6. 所得稅開支

| | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>*港幣千元* | 二零一一年<br>*港幣千元* |
|---|---|---|
| 持續經營業務 | | |
| 中國企業所得稅 | **7,033** | 16,577 |
| 遞延稅項 | **(4,902)** | (2,370) |
| | **2,131** | 14,207 |

由於在香港營運之集團實體於兩個年度均無應課稅溢利，故並無作出香港利得稅撥備。

根據中華人民共和國企業所得稅法（「企業所得稅法」）及企業所得稅法實施條例，自二零零八年一月一日起中國附屬公司的稅率為25%。

根據中國相關法律及規例，本集團其中一家中國附屬公司由首個獲利年度起計兩年內獲豁免繳納中國所得稅，而其後三年之所得稅則獲減半。其首個獲利年度為二零零八年，而二零一二年適用的稅率為12.5%（二零一一年：12.5%）。

本集團另一家中國附屬公司湖州數康生物科技有限公司獲批為「高新技術企業」，於截至二零一四年為止之兩個年度均獲享有15%的優惠企業所得稅率。

## 7. 期內溢利

| | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>*港幣千元* | 二零一一年<br>*港幣千元* |
|---|---|---|
| 期內溢利已扣除： | | |
| 持續經營業務 | | |
| 物業、機器及設備折舊 | **14,423** | 11,422 |
| 預付租金攤銷 | **508** | 500 |
| 其他無形資產攤銷（計入其他費用） | **48,014** | 12,593 |
| 僱員成本 | | |
| — 董事酬金 | **2,218** | 2,866 |
| — 其他僱員成本 | **14,123** | 13,086 |
| — 退休福利計劃供款，不包括董事 | **227** | 212 |
| 總僱員成本 | **16,568** | 16,164 |
| 核數師酬金 | **1,300** | 1,556 |
| 確認為開支的存貨成本 | **40,905** | 32,282 |
| 研究及開發費用 | **3,256** | 2,965 |

## 8. 每股盈利

### 來自持續經營及已終止經營業務

母公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

| | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>*港幣千元* | 二零一一年<br>*港幣千元* |
|---|---|---|
| **盈利** | | |
| 用作計算每股基本及攤薄盈利的盈利（本公司擁有人應佔期內溢利） | **42,714** | 66,531 |
| **股份數目** | | |
| 用作計算每股基本盈利的普通股加權平均數 | **4,383,892,800** | 3,947,269,010 |
| 具攤薄影響的潛在普通股： | | |
| 一購股權 | **–** | 68,342 |
| 用作計算每股攤薄盈利的普通股加權平均數 | **4,383,892,800** | 3,947,337,352 |

### 來自持續經營業務

母公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

| | 未經審核<br>截至六月三十日止六個月<br>二零一二年<br>*港幣千元* | 二零一一年<br>*港幣千元* |
|---|---|---|
| **盈利** | | |
| 本公司擁有人應佔期內溢利 | **42,714** | 66,531 |
| 減：期內來自已終止經營業務溢利 | **–** | (1,547) |
| 用作計算來自持續經營業務之每股基本及攤薄盈利之盈利 | **42,714** | 64,984 |

就每股基本及攤薄盈利而言，所採用之分母與以上詳述者相同。

## 9. 應收帳款及其他應收款項、按金及預付款項

| | 二零一二年<br>六月三十日<br>*港幣千元*<br>（未經審核） | 二零一一年<br>十二月三十一日<br>*港幣千元*<br>（經審核） |
|---|---|---|
| 應收帳款 | **162,901** | 171,668 |
| 應收票據 | **–** | 1,355 |
| 減：呆帳撥備 | **(2,587)** | (2,587) |
| | **160,314** | 170,436 |
| 應收回增值稅 | **–** | 164 |
| 預付款項 | **2,587** | 1,333 |
| 其他 | **93,083** | 19,522 |
| | **255,984** | 191,455 |
| 重新分類為持作銷售 | **–** | (3,035) |
| | **255,984** | 188,420 |

本集團一般給予貿易客戶30至270日的信貸期。以下為於報告期末根據發票日期呈列應收帳款及應收票據（包括截至二零一一年十二月三十一日止年度重新分類為持作銷售的應收帳款港幣1,805,000元）（已扣除呆帳撥備）的帳齡分析：

| | 二零一二年<br>六月三十日<br>*港幣千元*<br>（未經審核） | 二零一一年<br>十二月三十一日<br>*港幣千元*<br>（經審核） |
|---|---|---|
| 0至60日 | **67,141** | 68,079 |
| 61至90日 | **56,303** | 66,393 |
| 91至180日 | **32,061** | 20,075 |
| 181至270日 | **4,809** | 15,889 |
| | **160,314** | 170,436 |

本集團由內部考慮貿易客戶的過往還款紀錄及財務困難（如有），從而評估應收帳款之信貸質素。本集團已就所有逾期超過270日之應收帳款作全數撥備，原因為根據以往經驗，逾期超過270日之應收帳款一般不能收回。除此之外，本集團並無就其他應收帳款發現任何信貸風險。

## 10. 應付帳款及其他應付款項

| | 二零一二年<br>六月三十日<br>*港幣千元*<br>（未經審核） | 二零一一年<br>十二月三十一日<br>*港幣千元*<br>（經審核） |
|---|---|---|
| 應付帳款 | **13,153** | 9,153 |
| 預收款項 | **14,246** | 10,357 |
| 應計開支 | **3,176** | 7,772 |
| 其他應付稅項 | **7,622** | 10,263 |
| 其他 | **10,686** | 32,710 |
| | **48,883** | 70,255 |
| 重新分類為持作銷售 | **–** | (27,139) |
| | **48,883** | 43,116 |

以下為於報告期末根據發票日期呈列應付帳款的帳齡分析：

| | 二零一二年<br>六月三十日<br>*港幣千元*<br>（未經審核） | 二零一一年<br>十二月三十一日<br>*港幣千元*<br>（經審核） |
|---|---|---|
| 0至60日 | **6,918** | 5,617 |
| 61至90日 | **3,894** | 1,470 |
| 超過90日 | **2,341** | 2,066 |
| | **13,153** | 9,153 |

# 管理層討論與分析

## 市場回顧

過去五年，中國經濟已增長77%，平均每年增長10.5%，現已成為全球第三大經濟體系。為了應付國內外複雜的經濟問題，中國政府成功運用靈活而審慎的宏觀經濟政策，以推出更合時的措施擴大內需、加快建設公共設施，以及改善貧窮人民的生活水平，務求達到穩定及較快的經濟增長。

在環球經濟緩慢復甦之同時，中國政府繼續對國家的經濟架構作出策略性和根本性的改變，並更為著重於透過龐大投資及強勁國內消費，建立可持續發展的國內經濟。

中國政府正推行一項以人民幣8,500億元龐大預算作支持的重大醫療改革計劃，於二零一一年前投入所有預算，決心為城鎮和農村地區所有中國人民提供基本醫療保障、改善醫療服務質素，以實現人人享有基本和能夠負擔得起的醫療服務，為醫療保健行業的進一步改革鋪路。

醫療改革正如火如荼地進行，中國醫療保健行業將繼續走現代化道路，在過去十年已成為全球增長最快的醫療保健市場之一。如此驚人的增長實有賴生活水平提高、人均收入增加、人口老化、醫療保健意識加強，以及中國政府致力透過改革城鎮及農村醫療體系及增加醫療保健預算建立和諧社會所致，將於未來十年帶動醫療產品及服務的強勁需求。

根據中國統計年鑒，國家基本醫療保險制度的合資格參與者數目已由二零零零年的43,300,000人增至二零一一年的472,000,000人，新增人數超過428,700,000人，每年平均增長25.6%。根據十一 • 五計劃，預期二零零五年至二零一零年間，中國城鎮總人口將由43%增至47%。城鎮人口持續增長將提高對優質醫療保健服務的認知度，其中包括早期疾病篩查及檢測。

## 業務回顧

本集團現時經營五個業務分部，分別為蛋白芯片業務、醫療保健業務、體檢中心管理業務、個人化標靶治療業務及生物醫藥業務。

## 蛋白芯片業務

本集團為中國的醫院、體檢中心及人壽保險公司生產及分銷C-12產品。C-12產品可同時檢測多達12種腫瘤標誌物，有助及早檢測10種常見癌症腫瘤。年內，本集團的C-12產品繼續有穩定的需求。在中國幾個省份，C-12產品已列入基本醫療保險計劃（「基本醫保」）成為受資助藥品，亦於二零零九年十月列入上海市的基本醫保。本集團相信將會有更多省市把C-12產品列入基本醫保。儘管環球經濟仍疲弱及不穩定，且出口銷售仍受限制，但本集團預期在國內需求帶動下，未來蛋白芯片銷售的整體增長前景持續向好。

銷售C-12產品所得營業額為港幣137,900,000元（二零一一年：港幣154,900,000元），較去年同期減少約11.0%。二零一一年是大部份分銷商從銷售舊C-12產品轉為銷售經升級的C-12產品的首年，肯定先需要一段學習期來熟習此嶄新的經升級C-12產品，才會令各間醫院及體檢中心對C-12產品的銷售重拾動力。與此同時，中國國內銀行收緊銀根，亦對分銷商構成壓力，令到分銷商訂購C-12產品時更為審慎。儘管C-12產品的銷售量與C-12產品於去年同期的銷售量比較略為減少，董事局深信二零一二年下半年的銷售量將會增加，而二零一二年的總銷售量即使不高於二零一一年的總銷售量，亦至少與該年度的總銷售量相若。

## 醫療保健業務

在該業務方面，本集團有組織地為HPV DNA診斷試劑盒推行遍及全國的銷售及營銷活動，亦完成重要進展，為其產品註冊，可在全國各地的醫院向女性病人分銷有關產品。

使用HPV DNA診斷試劑盒進行早期子宮頸癌篩查的精確度(>95%)遠高於傳統巴式塗片法（50至60%）。而且，該方法毋需預先投入大額資金購置專門設備。

## 業務回顧 *(續)*

## 醫療保健業務 *(續)*

世界衛生組織指出，及早檢測及治療癌前病變可全面預防及治愈子宮頸癌。子宮頸癌由一種稱為人類乳頭瘤病毒（「HPV」）引起。DNA技術可用於檢測高風險致癌類型的HPV。建議18歲以上的女性每年進行子宮頸疾病或癌症的檢測。

該業務錄得總銷售額港幣7,600,000元，較去年同期下跌30%。

## 體檢中心管理業務

該業務主要為需要體貼優質醫療保健服務之城市居民提供醫療保健服務，補足本公司現有業務活動，尤其可加強及擴展為中國主要城市之居民提供健康檢測套餐之能力。

該業務的設立亦將為本公司提供更大彈性，以擴展於中國的現有業務營運，更有效引入新的篩檢及診斷設備，並提供強化客戶忠誠度的更全面之服務計劃。

截至二零一二年六月三十日止六個月，該業務貢獻之營業額為港幣29,800,000元（二零一一年上半年：港幣15,800,000元），增加約88.1%。

## 個人化標靶治療業務

該項新業務乃於二零一一年八月收購上海源奇生物醫藥科技有限公司後設立。該業務目前已就白血病、淋巴瘤及個人化癌症標靶治療開發出特殊分子診斷試劑。近年來，癌症標靶治療因其療效良好已成為癌症治療之重點。癌症標靶治療為選擇性摧毀癌細胞、留下正常細胞，同時產生毒性較傳統化療藥劑為低之藥劑。儘管傳統化療藥劑會殺死癌細胞，但其通常亦會殺死其他正常細胞。促進癌細胞生長有若干特徵。癌症標靶治療為涉及通過改變癌細胞生長及擴散信號傳導通路，阻止癌細胞生長及擴散之單克隆抗體或小分子藥物之藥劑。

截至二零一二年六月三十日止六個月，該項新業務貢獻之銷售額為港幣6,000,000元。董事局深信銷售額於不久將來將會增加，而該業務於未來數年將可成為本集團的主要溢利來源之一。

## 業務回顧 *(續)*

## 生物醫藥業務

該單位主要從事開發、生產及商業應用採用納米技術製備的名為「無細胞短棒狀桿菌制劑」的新型非特異性免疫治療藥物。本集團於二零一一年十二月透過收購上海慧普生物醫藥科技有限公司進一步拓展該單位。該單位現時仍處於早期發展階段，預期於未來數年不會對本集團作出重大貢獻。

## 前景

作為早期疾病篩查及檢測領域的中國領先生物醫療公司之一，本集團深感自豪。本集團了解到此行業涉及多方面的挑戰及風險，並於執行業務計劃時不斷審視形勢和作出應變。中國是最大及增長最快的醫療保健產品及服務市場之一，同時亦是一個非常獨特的市場，經營者需要對醫療行業、法規及營運機制的現況有充份了解。

本集團相信，免疫治療比現時藥物的副作用較低，並較少引發細菌性疾病的潛在抗藥性，而採用納米技術製備的新型非特異性免疫治療藥物能提供更有效的免疫治療方法，因此為治療危疾的創新及具有吸引力的療法。

作為中國高增長醫療保健行業中，用蛋白芯片作早期檢測疾病方案方面具有領導地位的供應商，本集團已成功把業務擴展至包括體檢中心管理及生物藥物，使本集團成為獨立自主及多元化的醫療保健解決方案供應商。然而，本集團深明這個高增長行業涉及的各種挑戰和風險，並且深信本集團穩踞優勢可以一一應付這些風險和挑戰。

目前與本集團合作的醫療保健機構數目不斷增加，其中包括醫院、體檢中心、臨床實驗檢測中心等。藉著與該等機構緊密合作，本集團更深入了解病人的檢測需要，從而推出創新及有效的疾病篩查及診斷產品。本集團亦深知生物醫學及其應用發展瞬息萬變，因此，本集團將透過結盟、獲取特許權及收購等積極物色新的醫療相關機會，繼續加速業務發展。本集團認為未來前景樂觀，並已準備就緒，迎接未來的眾多新挑戰。

# 財務回顧

## 營業額

截至二零一二年六月三十日止六個月，本集團營業額為港幣181,200,000元，較去年同期下跌少於0.2%。本集團核心業務蛋白芯片分部的總銷售額由港幣154,900,000元減少11.0%至港幣137,900,000元。體檢中心管理分部的營業額由去年同期之港幣15,800,000元增加88.1%至港幣29,800,000元。本集團新業務個人化標靶治療業務於二零一二年上半年貢獻收益港幣6,000,000元。

## 銷售及分銷以及行政費用

總銷售及分銷以及行政費用於二零一二年上半年增加23.5%至港幣72,700,000元（二零一一年上半年：港幣58,900,000元），主要由於期內銷售推廣活動增加及僱員成本普遍上升所致。

## 其他費用

其他費用於二零一二年上半年增加285%至港幣48,500,000元（二零一一年上半年：港幣12,600,000元）。其他費用大幅增加乃由於在二零一一年下半年內已收購之各無形資產之攤銷。

## 純利

期內來自持續經營業務之純利由去年同期的港幣65,200,000元下跌48.6%至港幣33,500,000元。純利大幅下跌乃由於上述其他費用大幅增加所致。

## 資產抵押

於報告期末，下列資產均已作為本集團所獲一般銀行及信貸之抵押：

| | **二零一二年六月三十日** *港幣千元* **（未經審核）** | 二零一一年十二月三十一日 *港幣千元* （經審核） |
|---|---|---|
| 預付租金 | **43,773** | 44,690 |
| 樓宇 | **274,970** | 282,020 |
| | **318,743** | 326,710 |

## 流動資金及融資

本集團在管理流動資金及財務事宜方面採取審慎政策，並就此制定指引。該等指引涉及本集團的負債狀況、融資安排及利率風險管理。

於二零一二年六月三十日，本集團的現金及銀行結存為港幣337,900,000元（二零一一年十二月三十一日：港幣144,800,000元）。根據銀行及其他借貸額港幣245,400,000元（二零一一年十二月三十一日：港幣172,000,000元）及股東資金港幣2,319,800,000元（二零一一年十二月三十一日：港幣2,287,800,000元）計算，本集團於二零一二年六月三十日的資產負債比率為10.6%（二零一一年十二月三十一日：7.6%）。

本集團的銀行借貸均以港幣及人民幣計算。於二零一二年六月三十日，尚未償還的銀行借貸合共為港幣245,400,000元（二零一一年十二月三十一日：港幣172,000,000元）。於二零一二年六月三十日，銀行借貸實際利率介乎每年約1.95厘至8.67厘（二零一一年十二月三十一日：介乎1.55厘至7.59厘）。

來自營運的收益以及採購物料、零件、設備及薪金的付款主要以人民幣計算。本集團認為無需利用金融工具進行對沖，而承受的匯率波動風險輕微。

## 或然負債

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

## 股息

董事已議決不宣派截至二零一二年六月三十日止六個月的中期股息（截至二零一一年六月三十日止六個月：無）。

## 僱員

於二零一二年六月三十日，本集團於香港及中國共有875名僱員（二零一一年十二月三十一日：1,089名僱員）。僱員的酬金、晉升及薪金調整會根據其職責、工作表現、經驗及行內慣例而衡量。

## 董事及主要行政人員的股份權益

於二零一二年六月三十日，根據本公司按證券及期貨條例第352條存置之登記冊所記錄，或本公司及聯交所根據上市公司董事進行證券交易的標準守則所獲悉，董事及主要行政人員或其聯繫人士所擁有之本公司及其相聯法團的股份權益及淡倉如下：

### 本公司的普通股

| 董事姓名 | 身份 | 所持普通股數目 | 持倉狀況 | 概約持股百分比 |
|---|---|---|---|---|
| 姚原先生 | 由受控制公司持有 | 946,169,075 *（附註(i)）* | 長倉 | 21.58% |
| 姚涌先生 | 由受控制公司持有及實益擁有人 | 947,509,075 *（附註(ii)）* | 長倉 | 21.61% |

*附註：*

(i) 該等股份由Ming Yuan Holdings Limited的全資附屬公司Ming Yuan Investments Group Limited持有，而Ming Yuan Holdings Limited由姚原先生及姚涌先生分別各持有50%權益。

(ii) 即個人權益1,340,000股股份及由Ming Yuan Investments Group Limited持有的公司權益946,169,075股股份的總和。

除上文所披露者外，於二零一二年六月三十日，本公司董事、主要行政人員或其聯繫人士並無擁有須登記於本公司根據證券及期貨條例第352條須存置的登記冊，或根據上市規則須知會本公司及聯交所的本公司或其任何相聯法團的股份權益或淡倉。

## 董事購買股份的權利

除上文「董事及主要行政人員的股份權益」所披露者外，本公司、其附屬公司或相聯法團並無於期內任何時間與本公司董事及主要行政人員訂立任何安排，致使彼等可藉購買本公司或其相聯法團的股份或債券而獲益，而本公司董事、主要行政人員或彼等的配偶或十八歲以下子女亦無於期內擁有、獲授或行使任何可認購本公司或其相聯法團股份或債券的權利。

## 主要股東的權益

於二零一二年六月三十日，根據本公司按證券及期貨條例第336條而存置的主要股東名冊所記錄，下列股東已就有關本公司已發行股本權益知會本公司。

*長倉*

| 名稱 | 身份 | 股份數目 | *附註* | 持股百分比 |
|---|---|---|---|---|
| Ming Yuan Investments Group Limited | 實益擁有人 | 946,169,075 | *(i)* | 21.58% |
| Ming Yuan Holdings Limited | 由受控制公司持有 | 946,169,075 | *(i)* | 21.58% |
| 姚原先生 | 由受控制公司持有 | 946,169,075 | *(i)* | 21.58% |
| 姚涌先生 | 實益擁有人及由受控制公司持有 | 947,509,075 | *(i)及(ii)* | 21.61% |

*附註：*

(i) 該等股份由Ming Yuan Holdings Limited的全資附屬公司Ming Yuan Investments Group Limited持有，而Ming Yuan Holdings Limited由姚原先生及姚涌先生分別各擁有50%權益。

(ii) 即由姚涌先生持有的個人權益1,340,000股股份及由Ming Yuan Investments Group Limited持有的公司權益946,169,075股股份的總和。

除上文所披露者外，本公司並無獲悉任何其他人士於二零一二年六月三十日擁有本公司已發行股本5%或以上的權益。

## 購買、出售或贖回股份

於截至二零一二年六月三十日止六個月，本公司、其附屬公司或共同控制實體概無購買、出售或贖回本公司的上市證券。

## 企業管治

董事局相信，企業管治對本公司的成功至關重要，並已實施多項措施確保維持高水平的企業管治。除下列各項外，本公司各董事概不知悉任何資料合理顯示本公司現時或在回顧期間任何時間曾違反上市規則附錄十四所載企業管治常規守則（「管治守則」）的情況：

管治守則第A.4.1條規定，每名非執行董事應有指定任期，並應至少每三年輪流退任一次。本公司現任非執行董事並無指定任期，而須根據本公司細則於本公司股東週年大會上輪流退任及重選連任。

本公司細則第109條規定，除執行主席外，在本公司每次股東大會上，自上次獲選起計任期最長的三分之一本公司董事（如董事數目並非三或其倍數，則以最接近而不逾三分之一的數目為準）須退任，而退任董事可再重選連任。

以二零一二年六月三十日的董事數目計算，一名非執行董事將留任董事局成員約兩年，直至須在董事局輪值告退為止。董事認為上述安排與管治守則的宗旨相符。

## 遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則，作為董事及高級管理層買賣本公司證券的操守守則。

本公司已向各董事及高級管理人員作出個別查詢，各人確認於截至二零一二年六月三十日止六個月期間一直貫徹奉行標準守則。

## 審核委員會

成立審核委員會的目的是審閱本公司財務報表的完整性、準確性及公允程度。審核委員會衡量內部及外部審核工作之性質及範圍，並評估本公司設立之內部監控制度是否有效，以便董事局監察本集團之整體財政狀況及保障資產。

於二零一二年八月二十八日，李思浩先生獲委任為審核委員會主席以代替林家禮博士，而唐延芹先生於二零一二年八月二十九日獲委任為審核委員會的額外成員。自此，審核委員會由三名獨立非執行董事李思浩先生（主席）、胡錦華先生及唐延芹先生組成。

審核委員會已審閱本集團截至二零一二年六月三十日止六個月的未經審核簡明綜合財務報表。

## 薪酬委員會

成立薪酬委員會的目的是檢討及評估董事及高級管理人員的薪酬政策，以及不時向董事局提供建議。

於二零一二年八月二十八日，李思浩先生獲委任為薪酬委員會主席以代替林家禮博士，而唐延芹先生獲委任為薪酬委員會的額外成員。自此，薪酬委員會由兩名獨立非執行董事李思浩先生（主席）及唐延芹先生以及首席執行官錢禹銘先生組成。

## 提名委員會

提名委員會於二零一二年三月三十日成立，董事局主席姚原先生獲委任為提名委員會主席，而李思浩先生及唐延芹先生（兩者均為獨立非執行董事）獲委任為提名委員會成員。

提名委員會負責不時檢討董事局的架構、人數及組成，並就董事委任及董事繼任計劃向董事局提供建議。

## 於聯交所網站刊登中期報告

截至二零一二年六月三十日止六個月的中期報告將載有上市規則規定的一切資料，並分別於聯交所網站(http://www.hkexnews.hk)及本公司網站(http://www.mymedicare.com.hk)刊登，本公司亦會在適當時候向本公司股東寄發中期報告。

承董事局命
**銘源醫療發展有限公司**
*公司秘書*
**潘光偉**

香港，二零一二年八月三十一日